

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 16 (1926)

**Heft:** 27

**Artikel:** Die Geschichte des Heinrich Lentz [Fortsetzung]

**Autor:** Huggenberger, Alfred

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-641560>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Sternwoche in Wort und Bild

Nr. 27  
XVI. Jahrgang  
1926

Bern  
3. Juli  
1926

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst, gedruckt und verlegt von Jules Werder, Buchdruckerei, Bern  
Redaktion: Dr. Hans Bräuer, Muristrasse Nr. 3 (Telephon Christoph 31 42); Jules Werder, Neuengasse Nr. 9 (Telephon Bollwerk 33 79)

## Rosenzeit.

Von Frieda Schmid-Marti.

### Gelbe Rosen.

Trunken ist die Nacht vom Duft  
Der gelben Rosen.  
Aus wirrem Schlaf bin ich erwacht.  
Der Jugend Rosenzeit hat mir im Traum gelacht. —

Süß und betörend täuschest du mich, Nacht! —  
Das macht der Duft  
Der lockt und ruft, —  
Der Duft der süßen, gelben Rosen . . .

### rote Rosen.

Dunkle Rosen in den Händen  
Schritt der Sommer mir entgegen,  
Wollte mir in heißer Freude  
Junger Liebe zartes Sinnbild spenden.  
Legte mir die holde Purpurgabe  
In die harten Arbeitshände,  
Dass sich Herz und Auge daran labe. —

Sommer — ach — die roten Rosen  
Sehnen sich nach junger Lippen Kosen. —  
Siehst du wie sie still vergluten,  
Lautlos Kelch um Kelch bei mir verbluten.  
— Dunkle Rosen wollen glühen an heißen Herzen,  
Wollen flammend sterben, wie der Weihnacht Wunderkerzen.

— Mir laß' einst als Gruß und letzte Wandergabe  
Stille, weiße Rosen blüh'n auf meinem Grabe.

## Die Geschichte des Heinrich Lenz.

Von Alfred Huggenberger.

### Zweites Kapitel.

#### Das Versprechen in der Hansstube.

Heinrich brauchte auf die teilweise Ausführung dieser Vorsätze nicht allzu lange zu warten. Sowie seine Schultern breiter und die Fäuste härter wurden, gaben ihm die kleinen Knabenschlächten hierzu erwünschte Gelegenheit, die sich altem Herkommen gemäß jedes Frühjahr zwischen den größeren Schülern der beiden Dorfschaften abzuspielen pflegten. Sein lebhafte Wille, sich dabei auszuzeichnen, brachte ihn bald in den Ruf eines tapferen Draufgängers. Und daneben machte er sich auch nicht das mindeste daraus, wenn der Lehrer in vollständiger Mizellenung der väterlichen Erziehungsziele den auf dem Schlachtfelde geholten Striemen und Beulen etwa noch einige weitere an unsichtbarer Stelle beifügte. Er betrachtete es vielmehr als seine Pflicht, das mit Schmerzen Empfangene jeweilen baldmöglichst an die Widersacher von Rasparshub weiterzugeben.

Die erste neidlose Anerkennung für seine auf dem Altar der Dorfesche gebrachten Opfer wurde Heinrich Lenz von einer Seite zuteil, von der er sie am wenigsten erwartet

hatte. Nach einem besonders glücklichen Gefecht im Lochauer Hölzchen, in welchem es den Lenzenholzer Eidgenossen gelungen war, ihre Gegner, die Burgunder von Rasparshub, in regellose Flucht zu schlagen und bis gegen ihr Dorf hinab zu verfolgen, verglich ihn seine Altersgenossin Sabine Bucher in ehrlicher Bewunderung mit dem Helden Hans Waldmann. Sie bekannte ihm in ihrer offenherzigen Weise, sie habe schon manchmal nachts darüber geweint, daß sie bloß ein Mädchen sei. Es sei so elend langweilig, wenn man die ganze Zeit artig und folgsam sein müsse und gar nie über die Schnur hauen und etwas Dummes oder sonstwie Besonderes machen dürfe.

Heinrich Lenz-Waldmann sah sie hierauf ein wenig von oben herab an. Er belehrte sie mit wenig Ritterlichkeit, das seien blödsinnige Gedanken von einem Schulmädchen, und man werde nach wie vor ohne sie mit den Schafböden fertig werden.

Nachher ärgerte er sich freilich über seine kleine Grobheit, denn das aufrichtige Lob aus dem Munde Sabinens hatte ihm sehr geschmeidelt; er vergaß darüber sogar, daß

sie bloß auf der Zellegg draußen daheim war, und daß einige Knaben sie scherhaft das Seiden-Bucherli hießen, weil sie ihrer Mutter, einer armen Witfrau, etwa am Seidenwebstuhl helfen mußte und davon immer kleine Abfallfäden an den Kleidern hängen hatte.

Nicht lange darauf gab ihm Sabine einen neuen Beweis ihres heimlichen Wohlwollens. Das geschah an dem denkwürdigen Tage, da ihn der neu gewählte Lehrer Rebmann in der Geographiestunde zum erstenmal als „dritten Heinrich“ aufrief. Da nämlich in seiner Klasse nicht weniger als drei Heinrich Lenze saßen, so mußte der ortsfremde junge Mensch in seiner Verzweiflung wohl oder übel auf eine Nebenbezeichnung denken, und in Hinsicht auf Vernier und Familienansehen verstand es sich von selber, daß der Mehlpuchheinrich und der Frohhofsheinrich nicht hinter den Taglöhnersbuben zurückgesetzt werden durften.

Der leidige Zuname bekam zum Ärger seines Inhabers noch am gleichen Abend Gassenrecht. Einzig Sabine Bucher erklärte Heinrich großmütig, daß sie ihn nie mit so einer Dummheit wild machen werde, weil auch er ihr noch nicht ein einzigesmal Seiden-Bucherli nachgerufen habe.

Damit war in ganz unbewußter und unverfänglicher Weise ein kleiner Bund geschlossen, dem der Zufall scheinbar freundlich gestimmt war, indem er ihm gleich am folgenden Tage eine rechte Erneuerung und Festigung zuteil werden ließ.

Heinrich und Sabine waren nachmittags auf dem Zelloboden mit Hanfziehen beschäftigt. Die winzige Hanfspünkt des Lenzenmarti war von der des Zelleggbauern Rösch, bei dem Sabine an Ferientagen etwa schaffte, nur durch einen schmalen Streifen frisch gemähten Kleefeldes getrennt, und Heinrich, dem die Arbeit nicht so recht aus der Hand gehen wollte, schielte oft verstohlen nach der Kameradin hin und wunderte sich, wie flink und sicher sie es anstelle, daß die kleinen Hanfsbüschel, die sie kunstgerecht zu sogenannten Bossen halb kreuzweise auf die gedrehten Strohbänder hinlegte, wie gekämmt aussahen, während ihm einzelne Stengel immer wieder zu schaffen machten und in recht unbotmäßiger Weise Verwirrung anrichteten.

Zuletzt ging er kurzerhand zu ihr hinüber und sah ihr eine Weile aufmerksam zu. „Wo hast du denn Hanfziehen gelernt?“ fragte er mit wohlwollender Anerkennung.

„Wenn ich's nur kann“, gab sie selbstgefällig zurück. Sie hatte bereits einen schmalen, sauberer Gang von der Seite her in die gelbgrüne Mauer der dicht und hoch stehenden Stengel hineingetrieben. „Du merfst nicht einmal, was ich da machen will“, sagte sie jetzt und sah ihn mit überlegenem Lächeln an.

Er schüttelte fragend den Kopf.

„Also, so will ich es dir sagen: das muß eine Stube geben. Und dahinter kommt eine Nebenkammer, wie's der Brauch ist. So haben wir's beim Hanfziehen immer gemacht, ich und des Zelleggers Magd, die Sophie, die jetzt auf dem Lehmhöfli verheiratet ist. Und wenn du mir eine Stunde lang hilfst, so sind beide Stuben fix und fertig, und wir machen nachher das gleiche auf euerm Ackerlein auch.“

Er war gern dabei. Nachdem er ihr die kleinen Vorteile bei der Arbeit ein wenig abgeguckt hatte, schafften die beiden mit Fleiß und Hingabe an ihrem Werk. Sie trugen

die Hanfsbüschel durch den engen Gang auf das Kleefeld hinaus, so daß der gewonnene Raum frei blieb und in Wirklichkeit bald etwas mit einem heimeligen Stübchen gemein hatte. Heinrich ließ es sich daran gelegen sein, auf der einen Seite einen Ofen heraus zu sparen. Auch machte er sich eine besondere Arbeit daraus, den feuchten Erdboden vorweg mit den Füßen glatt zu treten. „So eine feine Stube haben wir noch nie zuweg gebracht!“ lobte Sabine mit glänzenden Augen.

Nebenbei vergaß sie sich etwa für ein paar Augenblicke aufs Schaffen. Das eine Mal hatte sie ein Marienkäferchen gefunden und hieß es nun von ihrer Fingerspitze aus in den blauen Himmel hinauffliegen. Dann wieder unterhielt sie sich mit einer großen, gelbgrünen Kreuzspinne, die irgendwo zwischen den Stengeln ihr Netz ausgespannt hatte und nun selber zur Gefangenen geworden war. Sabine wußte es durch geleniges Drehen und Wenden ihrer kleinen Hand so einzurichten, daß das aufgeregte Tierchen bei seinen fortwährenden Versuchen, sich auf den Erdboden niederzulassen, ihr die Finger kreuz und quer mit breiten, vierteiligen Strängen überspannte, bis sie das Spiel endlich satt hatte und der Künstlerin die ersehnte Freiheit gab.

Manchmal auch wieder sahen die beiden Kinder mit vereinter Aufmerksamkeit einem Laufkäfer zu, der, aus seinem Schlupfwinkel aufgeschreckt, erst planlos hin und her rannte, um sich zuletzt ins dichte Stengelgewirr zurückzufinden, wo er sich augenscheinlich alsbald sicher und geborgen fühlte.

„Für den Käfer sind diese Hanfstengel mächtige Tannenbäume“, belehrte Heinrich überlegen. „Und wenn ich einen um den andern ausreife, so glaubt er ganz sicher, ich sei der Riese Buloth, von dem im Märchenbuche steht.“

Sabine fand das lustig. „Dann bin ich aber auch eine Riesenfrau“, sagte sie. Sie stellte sich neben ihn hin und reckte sich ein wenig. „Siehst du, ich bin fast so groß wie du!“

Er maß mit den Augen den Abstand zwischen seiner Schulter und der ihrigen. „Ja, wenn du dich auf die Zehen stellst!“ Dabei fielen seine Augen, ohne daß er es wollte, auf das kleine braune Mal auf ihrer linken Wange, um das sie hin und wieder von andern Kindern geneckt wurde. Sie bemerkte den Blick, wandte sich ab und glitt behend auf seine andere Seite. Da sagte er ganz offen und redlich: „Du Dumme du! Du meinst gewiß, ich mache mir etwas aus dem!“

„O — ich noch viel weniger!“ log sie in schnippischem Tone. „Aber wenn mir die Hanna Schalcher noch ein einziges Mal ‚Fled‘ auf den Heftüberzug schreibt, dann reiß ich ihr die Zöpfe aus!“

Sie gingen nun wieder an die Arbeit. Sabine war zuerst ein wenig verstimmt. Heinrich flickte und verbesserte da und dort und ärgerte sich im stillen darüber, daß die Seitenwände des luftigen Gemaches trotz seiner Bemühungen immer noch nicht winkelrecht zu einander standen. Sie war dagegen mit dem Werk aufs beste zufrieden. Bereits schaffte sie tüchtig an der Nebenkammer und trug Büschel um Büschel durch den laufsigen Verbindungsgang in die Stube und von da ins Freie hinaus.

„Ein Igel!“ rief er plötzlich, indem er sich über die Hanfmauer hinredete und nach dem nebenanliegenden Runkelrübenfeld hinübersah. „Ein Igel, und vier Jungs bei ihm!“

Er brach gleich durch die seitliche Stubenwand hinaus und winkte ihr mit aufdringlicher Gebärde. „Komm schnell, eh' er die Kugel macht!“

Sie ließ alles liegen und beeilte sich, kam aber doch zu spät. „Weißt du was“, riet sie, „wir bringen alle fünf in unsere Stube und suchen ihnen Schnecken und Würmer. Wenn sie dann Hunger haben, werden sie sich schon aufrollen.“ Hastig machte sie ihre Schürze los und spannte sie zwischen den Runkelrübenstößen aus. Die fünf städtigen Gesellen mußten es sich trotz einigem Fauchen der Igelin gefallen lassen, von den Kindern auf das grobmaschige Tüchlein gerollt und wie in einer Hängematte im Triumph in die Hanftube getragen zu werden. Sabine tanzte um den wunderlichen Fang herum und war ganz außer sich vor Freude.

Heinrich bedauerte dagegen fortwährend. „Ei, wie schade, jetzt liegen sie da wie tot! Und ich habe sie beineln sehen! Der Alte voraus, und die Kleinen hinter ihm drein. — Gib acht“, befahl er nun. „Wir verstecken uns dort im Hausgang und warten, bis sie aus den Stachelbälgen herauskommen.“ Sie ließ sich bereden, trat aber zu seinem Verger alle Augenblicke zu den Gefangenen hin und redete mit einem ganzen Schwarm von lieben und freundlichen Worten auf sie ein, in der Hoffnung, sie zuletzt zutraulich machen zu können. Sie legte Akerschnecken und Raupen vor die Verstöcke hin, wobei sie besonders den Kleinen mit unendlicher Mühe verständlich zu machen suchte, daß sie von den allerfreundlichsten Absichten beseelt sei. „Habt keine Angst, ich sperr' euch nicht in den Keller ein wie der Merken Schuhmächerli, wenn ihr schon bei uns Mäuse im Überfluß hättest. Der Zelthannes würd' euch doch bloß fangen und einen Braten aus euch machen.“

Wenn einer der Stachelröde sein Rüsselnäschchen witternd und schnuppernd aus dem Versteck vorstreckte und sich mit den schwarzen klugen Neuglein nach einer Fluchtgelegenheit umsah, jubelten sie förmlich auf, wodurch die klugen Tiere eben wieder erschreckt und verschüchtert wurden.

Unversehens kam ihr jetzt etwas anderes in den Sinn. Sie stellte sich vor Heinrich hin und sagte lachend, indem sie nach ihrer Art den Kopf leicht auf die rechte Seite neigte: „Herr Riesenmann, die Riesenfrau möchte gern etwas zu Abend essen. In eine Hanftube würden Hanfäpfel am besten passen. Weißt, die mag ich gut, schon des Namens wegen. Nicht sauer sind sie und nicht süß, dabei so gelb und schön weich, man kann hineinbeißen, wie in einen Butterzollen!“

Heinrich gestand, daß er eben in dem Augenblick auch an Sollbergers Baum gedacht habe. „Eigentlich — es sind ja bis zur Beckenwiese hinüber höchstens zweihundert Sähe“, überlegte und beschloß er bei sich. „Und den Apfeln merkt man es nicht im geringsten an, daß sie einem geizigen Rasparshuber gehören. Du kannst unterdessen von unserm



Konrad Grob. — Mittagsraft.

Hausgang aus acht geben, ob niemand den Balchenfußweg heraufkommt.“

Er stand bereits im Runkelfeld drüben und suchte nach gut geformten, mäßig großen Ackersteinen, die er als Wurfgeschosse in die Hosentaschen stellte. „Aber aufpassen!“ mahnte sie noch von der Stube aus. „Der Sollberger ist nicht der Sauberste, der kann wegen drei Weichselfirschen einen ganzen Tag auf dem Anstand liegen. Glaub' es nur, wenn der einen von Lenzenholz beim Apfelschellen erwischen könnte, das würd' er in den Kalender hineinschreiben.“

Sie stellte sich auf einen Hanfbosken, um ihm nachzublicken zu können, wie er auf der Grenzfurche hinschlich, unwillkürlich etwas geduckten Ganges, obgleich ihm die Hanfmauer vorläufig nach der Rasparshuber Seite hin Schutz bot. Es dauerte wenige Augenblicke, so stand er schon unter dem nicht überreich mit Früchten gesegneten Baume und lag der kurzweiligen Arbeit des Apfelerwerbs ob, die er anfänglich mit diebischer Hast betrieb, nach und nach aber, die Gefahr vergessend, mit fast genießerischer Beschaulichkeit.

Sie empfand plötzlich Angst um ihn. Und wie sie jetzt einen besorgten Blick die Halde hinabgleiten ließ, kam richtig ein Mann in kurzen Laufschritt den Fußweg herauf, dem Apfeldieb vorläufig noch durch eine Haselhecke verdeckt. Klopfsenden Herzens sah sie den Abstand zwischen ihm und dem harmlosen Knaben mit jeder Sekunde kleiner werden.

In ihrer Bedrängnis wollte sie zuerst laut seinen Namen rufen. Nein — das ging doch nicht an! Sie mußte sich unwillkürlich selber die Hand vor den Mund halten.

Nun versuchte sie, ihn durch einen Pfiff zu warnen; aber ihre Lippen gaben keinen Ton her, obgleich sie sonst sogar ein einfaches Liedchen pfeifen konnte. In der höchsten Not stieß sie einen hellen Rudelksruf aus, worauf Heinrich sogleich stutzig wurde und das Schwierige seiner Lage erkannte. Mit ein paar Sprüngen hatte er die nahe Hanf-



Neue Schweizer Zinnwaren. — Entwurf: Gewerbeschule Zürich. Ausführung: Zinngießer Rapold in Zürich.

mauer erreicht. So schnell in die Füße trugen, strebte er jetzt in ihrem Schutz dem Zeltwalde zu, fand es jedoch, da er diesen kaum mehr ungeschoren hätte erreichen können, für geratener, sich auf halbem Wege hinter dem dicken Stamm eines Birnbaumes zu verstecken.

(Fortsetzung folgt.)

### Neue Schweizer Zinnsachen.

Wer kennt sie nicht, unsere prächtigen alten Schweizer Zinnsachen, die Kannen vor allem, dann die Teller und Platten, die Dosen und Leuchter! Wer welche besitzt, zeigt sie mit Stolz und freut sich, wenn er sich eine Sammlung anlegen kann. Der eine legt mehr Wert darauf, seine Sammlung möglichst vielseitig auszubauen, der andere sucht mit Waidmannseifer Abarten einer bestimmten Landesgegend aufzupirschen. Es gibt Kenner auf diesem Gebiete, die auch über die Namen und die Marken der Zinngießer genau Bescheid wissen. So wundern wir uns weiter nicht darüber, wenn die alten Schweizer Zinnsachen im Werte sehr gestiegen sind. Schöne und guterhaltene Stücke werden heute hoch bezahlt. Da sich diese Preise nicht jedermann leisten kann, und der Nachfrage auch nicht entsprochen werden könnte, wird das alte Zinngeschirr wieder nachgegossen und als neu in den Handel gebracht. So sind heute wieder Zürcher-, Berner-, Bündner-, Walliser- und Waadtländerkannen läufig. Und es hat den Anschein, daß sie gern und oft gekauft werden. Die alte Schweizer Sitte der Kannenschenkung lebt wieder auf. Die wenigen Zinngießer, die hierzulande noch Verdienst finden, können beschäftigt werden. So scheint die Sache in Ordnung vor sich zu gehen, und es gibt Leute, die sich darüber freuen.

Sie vergessen leider, daß sie der Nachahmerei — um nicht den größern Ausdruck zu gebrauchen — Vorschub leisten und dem heutigen Kunstgewerbe die Möglichkeit nehmen, sich auf diesem dankbaren Gebiete zu betätigen. Es ist immer ein schlechtes Zeichen, wenn man sich damit begnügt, alte Formen zu kopieren. Sind wir denn so geistes-

arm, daß wir nichts Neues mehr zu formen vermögen? Fast hat es den Anschein, wenn wir an die Nachahmerei alter Zinnsachen denken. Wie sehr man vielerorts sogar den Sinn für das Material verloren hat, beweist die Tatsache, daß alte Schweizer Zinngeschirre des 16. und 17. Jahrhunderts in Silber nachgegossen werden und zwar im naiven Bestreben, etwas besonders Wertvolles herzustellen. Es wird dabei übersehen, daß dem Zinn das Guß- und Drehverfahren eigen ist, während Silber gewalzt oder gehämmert werden sollte. So ist der Nachguß alter Zinnformen in Silber als materialwidrige und proßige Nachahmung abzulehnen.

Wir freuen uns, heute mitteilen zu können, daß von Zürich aus Anstrengungen gemacht werden, neue Schweizer Zinnsachen auf den Markt zu bringen. Die Direktion der auf künstlerischem Gebiete führenden Ge-

werbeschule und des Kunstgewerbemuseums der Stadt Zürich hat vor einiger Zeit unter ihren Schülern der Metall- und Bildhauerklassen einen Wettbewerb zur Erlangung neuer Zinnsachen veranstaltet. Die Ergebnisse liegen heute vor. Dank dem freundlichen Entgegenkommen der genannten Direktion können wir sie in der „Berner Woche“ im Bilde wiedergeben. Auf dem einen Bild (Seite 420) erblicken wir einen mit Zinngeschirr gedeckten Tisch. Eine Obstschale und ein Obststeller, zwei Kerzenleuchter und eine Kanne. Auf dem zweiten Bilde (Seite 421) sind diese Gegenstände besser zu erkennen. Beim Betrachten dieser Bilder wird sofort klar, daß es gelungen ist, neue Formen zu finden. Die Kanne beispielsweise lehnt sich in keiner Weise an eine alte Form an. Dem Entwerfer muß hier uneingeschränktes Lob gespendet werden. Es war nicht leicht, etwas Neues, Modernes zu finden. Die Form ist aber auch dem Metall gut angepaßt worden: Sie ist materialgerecht. Wer das Original gesehen hat, ist entzückt über die schlichte, weiche Formgebung; der sammelnde Glanz des Zinns gibt der Kanne ein gediegenes, behäbiges Aussehen. Ein edler Tropfen daraus kredenzt, mag wohl zu einem Becher, nicht aber zum Zechen verleiten. Inschriften, Widmungen haben auf dem schön gerundeten Bäuchlein prächtig Platz. So eignet sich die Kanne ausgezeichnet für Geschenke. Auf dem Buffett nimmt sie sich prächtig aus. Auch die Kerzenleuchter überraschen und erfreuen selbst verwöhnte Augen. Endlich wieder einmal etwas Neues, Eigenwilliges, ruft der Kenner aus! Spätere Zeiten werden diese Gegenstände hoch einschätzen, genau gleich, wie wir heute die alten Zinnsachen. Unsere Nachahmungen alten Zinngeschirrs aber wird man abschreckend als schwächliche Epigonarbeit ablehnen. Dessen sind wir überzeugt.

Auch die gedrehten Schalen und Teller sind durchaus materialgerecht gedacht und ausgeführt. Die Einfachheit des Ornaments macht besondere Freude. Nicht minder schön ist der Wandspiegel. Die Zürcher haben hier prächtige Arbeit geleistet. An uns ist es, sie anzuerkennen und durch Käufe zu unterstützen. Die Preise sind durchaus erschwinglich. Sie sind eher bescheiden als die „modernen“ Nach-